

149955

À OCTAVE MANS

THÉO. YSAÏE, Op. 13



PARTITION PARTIES

NEW YORK: G. SCHIRMER

PARIS: A. DURAND & FILS LEIPSIC: FR. HOFMEISTER

COPYRIGHT, 1907, BY G. SCHIRMER

1891

THE PURCHASE OF THIS SCORE DOES NOT CARRY WITH IT
THE RIGHT OF PUBLIC PERFORMANCE, WHICH CAN BE OB-
TAINED ONLY BY ARRANGEMENT WITH THE PUBLISHERS

Fantaisie
sur un thème populaire wallon.

Animé - Vif. (80 = ♩ .)

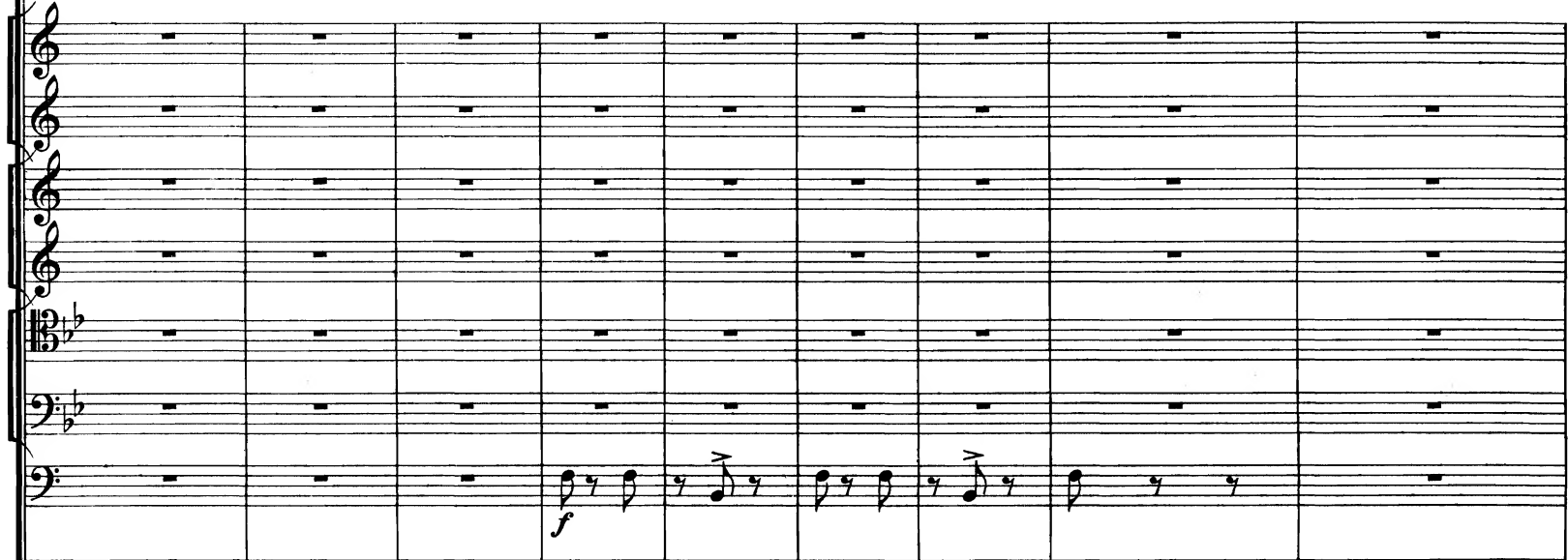
Théo. Ysaÿe. Op. 13.

P^{te} Flûte et 3^e G. Flûte.
 2 Flûtes.
 2 Hautbois.
 Cor anglais.
 2 Clarinettes en Sib.
 1^{er} et 2^e Bassons.
 3^e Basson.
 I. II.
 Cors en Fa
 III. IV.
 2 Trompettes en Sib.
 3^e et 4^e Trompettes.
 1^{er} et 2^e Trombones.
 3^e Trombone
 et Tuba.
 Timbales
 Cymbales.
 Harpe.
 1^{ers} Violons.
 2^{es} Violons.
 Altos.
 Violoncelles.
 Contrebasses.

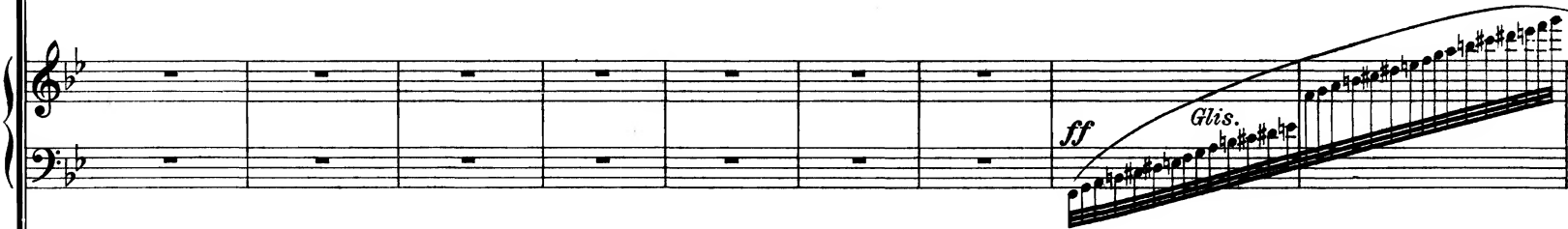
P^{te} Fl.
 marc.
 marc.
 marc.
 marc.
 marc.
 f marc.
 f marc.
 f marc.
 mf
 mf
 mf
 mf
 mf
 Animé - Vif.
 mf
 mf
 divisi
 unis.
 f



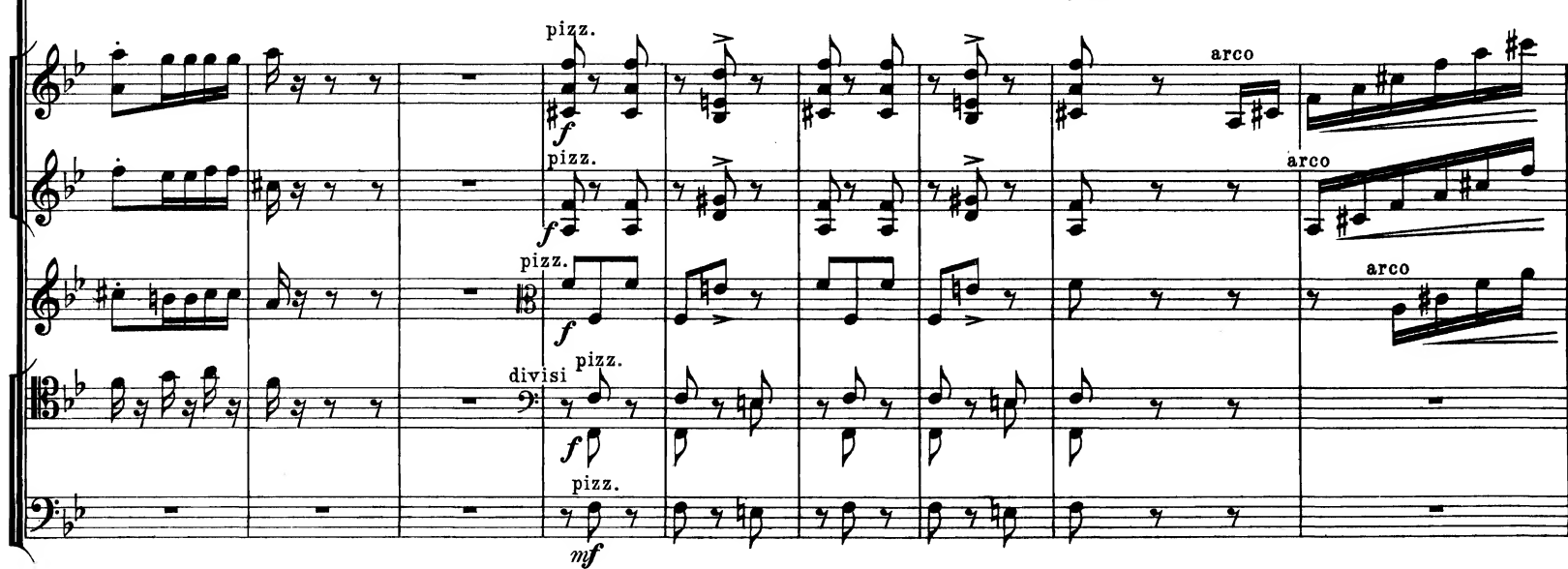
Musical score system 1, measures 1-8. The system includes a grand staff with five staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fifth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. Dynamics include *f marc.* and *f*. A *2^o* marking is present in the fifth staff.



Musical score system 2, measures 9-16. The system includes a grand staff with five staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fifth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The music is mostly rests, with some rhythmic patterns in the fifth staff. Dynamics include *f*.



Musical score system 3, measures 17-24. The system includes a grand staff with five staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fifth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The music features a glissando in the fifth staff, marked *ff* and *Glis.*.



Musical score system 4, measures 25-32. The system includes a grand staff with five staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fifth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The music features various articulations, including *pizz.* and *arco*. Dynamics include *f* and *mf*. A *divisi* marking is present in the fourth staff.

Musical score for a string ensemble, page 5. The score is divided into two systems. The first system contains 12 staves (6 treble and 6 bass). The second system contains 8 staves (4 treble and 4 bass). The music is in 4/4 time and features various dynamics and articulations.

First System (Staves 1-12):

- Staves 1-4 (Treble): Dynamics include *mf*, *ff*, and *f*. Features complex rhythmic patterns and articulations.
- Staves 5-6 (Bass): Dynamics include *mf* and *f*. Features complex rhythmic patterns and articulations.
- Staves 7-8 (Treble): Dynamics include *mf* and *f marc.*. Features complex rhythmic patterns and articulations.
- Staves 9-10 (Bass): Dynamics include *mf* and *f marc.*. Features complex rhythmic patterns and articulations.
- Staves 11-12 (Bass): Dynamics include *mf* and *cresc.*. Features complex rhythmic patterns and articulations.

Second System (Staves 13-20):

- Staves 13-14 (Treble): Dynamics include *f*. Features complex rhythmic patterns and articulations.
- Staves 15-16 (Bass): Dynamics include *f*. Features complex rhythmic patterns and articulations.
- Staves 17-18 (Treble): Dynamics include *f*. Features complex rhythmic patterns and articulations.
- Staves 19-20 (Bass): Dynamics include *f*. Features complex rhythmic patterns and articulations.

1

Bass. *dim.*

Cors. *dim.*

Tromb. et Tuba.

Viol.

4^{ème} Glis. 9

4^{ème} Glis. 9

4^{ème} Glis. 9

Fl.

Clar.

Bass.

Cors.

Tromb. et Tuba.

Harpe.

Viol.

pizz.

pizz.

10 *mf* *p*

à 2. *tr* *p* 20

mf

Léger. *pp* *Léger.* *pp* *Léger.* *pp*

p *p* *p*

This page of a musical score contains three systems of staves. The first system consists of six staves: four for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello) and two for a piano. The second system also has six staves, with the piano part featuring a melodic line marked 'pp' and '3º' and a rhythmic accompaniment marked 'mp' and '(En dehors)'. The third system has five staves, with the piano part playing a complex, rapid figure marked 'ppp' and 'arco', while the string quartet provides a sustained harmonic background marked 'ppp'. The score is written in a key with two flats and a 3/4 time signature.

Fl.

Hautb.

Cor angl.

Clar.

Bass.

animé et gaiement.

p

p

Viol.

sempre pp

sempre pp

sempre pp

sempre pp

sempre pp

Fl.

Hautb.

Cor angl.

Clar.

Bass.

à 2.

p

p

Viol.

pp

pp

pp

pp

System 1:

- Picc.** (Piccolo): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Fl.** (Flute): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Hautb.** (Horn): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Cor angl.** (Clarinet): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Clar.** (Clarinet): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Bass.** (Bass): Bass clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Viol.** (Violin): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.

System 2:

- Fl.** (Flute): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Hautb.** (Horn): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Cor angl.** (Clarinet): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Clar.** (Clarinet): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Bass.** (Bass): Bass clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Cors.** (Cors): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Tromb. et Tuba.** (Trombone and Tuba): Bass clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Viol.** (Violin): Treble clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Cello/Bass.** (Cello/Double Bass): Bass clef, playing a melodic line with a *p* dynamic.

Dynamic markings: *p*, *cresc.*, *arco*, *à 2.*

Musical score for a string ensemble, page 13. The score is divided into two systems. The first system contains 12 staves, and the second system contains 6 staves. The music is in 3/4 time and features complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *mf*, *f*, and *ff*. Performance markings include *à 2.*, *ff marc.*, and *pizz.*

3
Fl. 1^{re} et 2^e

Hautb. *f* *pp* *p* *1^{re}* *mf*

Clar. *f* *pp*

Bass. 1^{re} *pp*

Bass. 2^e et 3^e *pp* *2^e* *p*

Cors. (Bouché.) *sf > pp* (Bouché.) *sf > pp*

Timb. *sf > pp*

Viol. *pp subito* *pp* *divisi* *pp* *pizz.* *arco*

3

Fl. 1^{re} et 2^e *mf* *1^{re}*

Hautb. 1^{re}

Clar. *1^{re}*

Bass. 1^{re} et 2^e *1^{re}*

Cors. 1^{re} et 2^e *p* *ouvert* *mf* *sf >* *sf >* *sf >*

Viol. *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp* *pp* *pp*

3

[illegible]

Fl. 1 et 2

Hautb.

Cor angl.

Clar.

Bass. 1 et 2

Cors.

Tromp.

Tromb.

Tuba.

Viol.

19

Musical score for piano and orchestra, page 17. The score is in B-flat major and 4/4 time. It features a piano part with multiple staves and an orchestral part with strings and woodwinds. The piano part includes dynamic markings like *ff* and *marc.* The orchestral part includes woodwinds and strings.

staccatissimo
à 2.
ff

staccatissimo
à 2.
ff

staccatissimo
ff

staccatissimo
à 2.
ff

ff

à 2.

10 e 20 Sourd.

Sourd.

dim. mf

avec les baguettes

dim. mf

pizz. p

pizz. p

Fl. 1^{re} et 2^e

Clar. *dim.* *pp*

Bass. *dim.* *pp*

Cors.

Tromp. *dim.* *pp*

Cymb.

détaché. Léger

1^{re}

4^{re} *pp*

Viol.

saltato sul Ponticello

pp

saltato sul Ponticello

pp

de la pointe

En dehors, mais *p*

Fl. 1^{re} et 2^e

Clar.

Bass.

Cors. 4^{re}

Viol.

2^o

2^o *pp*

18

Fl. Solo. *mf*

Hautb. *p*

Cor angl. *p*

Clar. *p*

Bass. *10 p*

Tromp. *10 sourdine* *solo en dehors*

Cymb. avec la baguette *f*

Harpe *f*

Viol. *unis.* *pp*

pp

pp

pp

pizz. *pp*

Fl. *10* *p* *à 2.*

Cor angl. *cresc.*

Clar. *10* *p* *cresc.*

Tromp. *10* *20 p* *cresc.*

Viol. *arco* *p* *cresc.*

arco *p* *cresc.*

arco *p* *cresc.*

arco *p* *cresc.*

pp *p* *cresc.*

p *cresc.*

⑥

19
mf

20
mf

à 2.

sans sourd.

ff

Cuirré

Cuirré

40 en dehors

10 en dehors

4me

arco

⑥

This musical score is for a piano and voice piece, spanning two systems. The top system consists of 11 staves: five for the piano (treble and bass clefs) and six for the voice (three staves for each part). The piano part features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. The voice parts have more melodic lines with some grace notes. The bottom system continues the composition with 11 staves, maintaining the same instrumental and vocal arrangement. The notation includes various musical symbols such as clefs, key signatures (one flat), time signatures, and dynamic markings like *sf* (sforzando) and *acc* (accents).

Musical score for piano, page 24. The score is written for a grand piano (treble and bass clefs) and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 4/4. The score is divided into three systems. The first system has 8 measures. The second system has 8 measures, with a "à 2" marking above the first measure. The third system has 8 measures. Dynamic markings include "ff marc." and "<sf". The notation includes many beamed sixteenth and thirty-second notes, suggesting a fast tempo. There are also some triplets indicated by a "3" over a group of notes.

Musical notation for a piano score, page 25. The score is written in B-flat major (two flats) and 4/4 time. It consists of three systems of staves. The first system has five staves, the second has five staves, and the third has four staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, slurs, and dynamic markings like *ff* (fortissimo) and *sf* (sforzando). There are also articulation marks like accents and breath marks. The key signature is B-flat major, and the time signature is 4/4. The page number "25" is in the top right corner.

The musical score on page 26 is organized into three systems of staves. The first system consists of six staves, with the first two staves featuring complex rhythmic patterns and the remaining four staves showing more melodic lines. The second system also has six staves; the third and fourth staves are marked 'à 2.' (allegretto), and the fifth staff is marked 'ff' (fortissimo). The third system contains four staves, with the first two marked '<sf>' (sforzando). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings like 'mf', 'cresc.', and '<sf>'.

This musical score page contains three systems of staves. The first system has five staves, the second has six, and the third has four. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. Key performance instructions include 'à 2.' (two parts), 'tr' (trill), 'marc.' (marcato), and 'ff avec les baguettes' (very forte with mallets). The score is written in a key with one flat and a 3/4 time signature.

fff *tr* *dim.* *p*

fff *f* *dim.* *mf*

fff marc. *f* *dim.* *mf*

fff marc. *f* *dim.* *mf*

fff *f* *dim.* *mf*

fff marc. *f* *dim.* *mf*

fff *f* *dim.* *mf*

à 2. *fff marc.* *dim.*

à 2. *fff marc.* *dim.*

fff *f* *dim.* *mf*

fff *f* *dim.* *mf*

à 2. *fff* *mf* *dim.* *mf*

à 2. *fff* *mf* *dim.* *mf*

fff *ff* *dim.* *mf*

ff *f* *dim.* *p*

ff avec les baguettes *f* *dim.* *p*

fff *f* *dim.* *mf*

fff *f* *dim.* *mf*

fff *f* *dim.* *mf*

fff *f* *dim.* *mf*

Prenez la grande Flûte. En - - - retenant - -

tr *dim.* *p*

p

dim. *p*

dim. *p*

29 *p*

pp

19 *mf*

39 *mf* *dim.*

29 Bouché *sf>p*

49 Bouché *sf>p*

p

dim. *p*

dim. *p*

Prenez Si \flat .

En - - - retenant - -

dim. *p*

dim. *p*

dim. *p*

Mettez les sourdines.

dim. *p*

Clar. *Un peu plus lent.* *retenez pour*

<sf>p

Bass 1^{re} et 2^{de} *pp*

1^{re} Solo. *p*

1^{re} sourdine Solo. *mf*

Cors. *pp*

Tromb. *pp*

4^{de} ouv. *pp*

Un peu plus lent. *sourdines* *retenez pour*

Viol. *pp*

sourdines

sourdines

sourdines

1^{er} Pupitre seulement, les autres mettent les sourdines

arriver au mouvement - - - - - Lent et très calme. (56 = ♩.)

Clar. changez en La

Cor.

arriver au mouvement - - - - - Lent et très calme.

1^{ers} Violons. *pp*

2^{ds} Violons. *pp*

Altos. *p*

Vcelles. *p*

C.B. *pp*

Unis. 1^{er} Pupitre mettez la sourd.

7 très expressif. En dehors.

à 2 *p* très expressif. En dehors.

en La *pp*

Alto solo.

sans sourdine 10 Solo.

en dehors

div.

div.

div.

pizz.

7

10^o expressif.

40^o *pp* *pp*

div. div.

ppp

arco pizz. pizz.

This page of a musical score is for a string quartet, featuring four staves. The music is written in a key with four sharps (F#, C#, G#, D#) and a 3/4 time signature. The score includes various musical notations, dynamics, and articulations.

Staff 1 (Violin I): Starts with a *p* dynamic, followed by a *sf* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "1." and a *mf* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 2 (Violin II): Starts with a *p* dynamic, followed by a *sf* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "1." and a *mf* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 3 (Viola): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 4 (Cello): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 5 (Double Bass): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 6 (Violin I): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 7 (Violin II): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 8 (Viola): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 9 (Cello): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 10 (Double Bass): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 11 (Violin I): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 12 (Violin II): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 13 (Viola): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 14 (Cello): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 15 (Double Bass): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 16 (Violin I): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 17 (Violin II): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 18 (Viola): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 19 (Cello): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Staff 20 (Double Bass): Starts with a *ppp* dynamic, followed by a *pp* dynamic. It includes a first ending bracket labeled "2." and a *pp* dynamic. The staff ends with a *dim.* marking.

Fl. *pp*

Clar. 49 Solo. *pp* chantez

Cors. *pp*

1ers Viol. *ppp*

2ds Viol. *ppp*

Alto solo. *ppp* sans sourd.

Altos. *ppp*

Vclle solo *ppp* sourd.

Vcelles arco *ppp* tres en dehors

C.B. *ppp* arco

8 *ppp*

Fl. *à 2. mp*

Hautb. *19 mp*

Clar. *mp*

1ers Viol.

2ds Viol.

Alto solo.

Altos.

Vclle solo

Vcelles

C.B.

This musical score is for a 12-part ensemble, consisting of six staves in the upper system and six in the lower system. The notation is complex, featuring many beamed sixteenth and thirty-second notes, often grouped in threes or sixes. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The score includes several dynamic markings: *p* (piano) and *pp* (pianissimo). A section of the score is marked with a repeat sign and the number 30. A specific instruction, "les 3 premiers", is written above a staff in the lower system. The notation includes various musical symbols such as slurs, ties, and articulation marks.

18 19 20 21

1st Viol. unis. *p*

2nd Viol. *p*

Alto Solo.

Altos. unis.

Vcel. Soli.

Vcelles.

C. B.

18262

Animez.

Fl.

Cor angl.

Clar. *f*

Bass.

19

Cors *f*

Animez.

Viol. *pp*

pp

pp

mf

cresc.

Fl.

Hautb. à 2. *mf*

Cor angl.

Clar.

Cors 19

Viol.

f très en dehors

f très en dehors

f très en dehors

ff très en dehors

ff

This musical score page, numbered 39, contains three systems of staves. The first system consists of six staves (three treble and three bass clefs). The second system consists of six staves, with the first two containing musical notation and the remaining four being empty. The third system consists of four staves, all containing musical notation. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *cresc.* and *f*. There are also numerical markings like 19, 39, and 3, which likely refer to measure numbers or specific musical instructions. The key signature is D major (two sharps), and the time signature is 4/4.

This page of musical notation is divided into two systems, each containing five staves. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4.

First System:

- Staff 1 (Treble):** Features a complex melodic line with many triplets and slurs. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 2 (Treble):** Continues the melodic line with triplets. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 3 (Treble):** Contains a sustained chord with a melodic line. Dynamics include *mf* and *f*.
- Staff 4 (Treble):** Features a melodic line with triplets. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 5 (Bass):** Contains a melodic line with triplets. Dynamics include *mf* and *f*.

Second System:

- Staff 1 (Treble):** Features a melodic line with triplets. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 2 (Treble):** Continues the melodic line with triplets. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 3 (Treble):** Contains a sustained chord with a melodic line. Dynamics include *mf* and *f*.
- Staff 4 (Treble):** Features a melodic line with triplets. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 5 (Bass):** Contains a melodic line with triplets. Dynamics include *mf* and *f*.

Third System:

- Staff 1 (Treble):** Features a melodic line with triplets. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 2 (Treble):** Continues the melodic line with triplets. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 3 (Treble):** Contains a sustained chord with a melodic line. Dynamics include *mf* and *f*.
- Staff 4 (Treble):** Features a melodic line with triplets. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 5 (Bass):** Contains a melodic line with triplets. Dynamics include *mf* and *f*.

Fourth System:

- Staff 1 (Treble):** Features a melodic line with triplets. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 2 (Treble):** Continues the melodic line with triplets. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 3 (Treble):** Contains a sustained chord with a melodic line. Dynamics include *mf* and *f*.
- Staff 4 (Treble):** Features a melodic line with triplets. Dynamics include *f* and *mf*.
- Staff 5 (Bass):** Contains a melodic line with triplets. Dynamics include *mf* and *f*.

Dynamic Markings: *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), *pp* (pianissimo), *cresc.* (crescendo).

Textual Markings: "très en dehors" appears above the second staff of the second system.